

ԱՊՐԵՆԻ ԳԵՏԵԼԻ

Ինքնակազմ 80
Բաժնի 15
Կուսակցության
Երկու հատեր 100 50

Մանրագիր Գրքերի
ԿԱՐԱՊԵՏ Ե. ՓԱՆՈՍԵԱՆ

Մանրագիր Գրքերի
ԿԱՐԱՊԵՏ Ե. ՓԱՆՈՍԵԱՆ

Direction du journal
MANZUMEL BEKIAN
Grand rue de la S. Porte. 36

Հայկազունի Երգեր

30 ԲԱՐՍ 30

ՀԱՅԿԱՅԻՆ

ՀԱՅԿԱՅԻՆ

ՀԱՅԿԱՅԻՆ

ՀԱՅԿԱՅԻՆ

ՀԱՅԿԱՅԻՆ

ԱՊՐԵՆԻ

Ինքնակազմ 80
Բաժնի 15
Կուսակցության
Երկու հատեր 100 50

Ինքնակազմ 80
Բաժնի 15
Կուսակցության
Երկու հատեր 100 50

Ինքնակազմ 80
Բաժնի 15
Կուսակցության
Երկու հատեր 100 50



ՄԱՐԺ

Ինքնակազմ 80
Բաժնի 15
Կուսակցության
Երկու հատեր 100 50

Հիմնականում պարսկական կենտրոն
Ինքնակազմ 80
Բաժնի 15
Կուսակցության
Երկու հատեր 100 50

Հիմնականում պարսկական կենտրոն
Ինքնակազմ 80
Բաժնի 15
Կուսակցության
Երկու հատեր 100 50

Հիմնականում պարսկական կենտրոն
Ինքնակազմ 80
Բաժնի 15
Կուսակցության
Երկու հատեր 100 50

ԹԵՎ ԶԻՆՈՒ

Ինքնակազմ 80
Բաժնի 15
Կուսակցության
Երկու հատեր 100 50

SUBSCRIBE

Ինքնակազմ 80
Բաժնի 15
Կուսակցության
Երկու հատեր 100 50

Ինքնակազմ 80
Բաժնի 15
Կուսակցության
Երկու հատեր 100 50

Ինքնակազմ 80
Բաժնի 15
Կուսակցության
Երկու հատեր 100 50

Ինքնակազմ 80
Բաժնի 15
Կուսակցության
Երկու հատեր 100 50

Ինքնակազմ 80
Բաժնի 15
Կուսակցության
Երկու հատեր 100 50

ԻՆԴԻԱ

Ինքնակազմ 80
Բաժնի 15
Կուսակցության
Երկու հատեր 100 50

ԻՆԴԻԱ

Ինքնակազմ 80
Բաժնի 15
Կուսակցության
Երկու հատեր 100 50

Ինքնակազմ 80
Բաժնի 15
Կուսակցության
Երկու հատեր 100 50

—Ի՞նչ օհամատան 47 մայիս թա-
րիխիյէ պիտիբիւրթիկինէ կէօրէ
ժէնէրալ դօնթ Իօմացու՝ ծաբօն
միւթէվէճճիհէն Ռօր-Արթիւրճի
հարաքէթ էյլէմիլ տիլի,
Լիաթօնիկ գաւապաւորնաւ պի-
լունան եէտի ծաբօն ֆլըդաի Կ

— Գիել մերասիմինէ իջիւրան
ի թմեք իւղրէ, Թախսիս օլուհա

բըմանաւս ընտանիքը բնակարան
 փոխեցին Եւրոպական ագանակ
 իւր Զօնաբերական քերթեզի, ճե-
 նուպունտան Անթիլ տնտիսի իւր
 չափաւան Բոստըլան Կամ Կամ
 նալ իւր իհանթան Եւրոպական
 քի, այս գանակ Քրեպան իւր Հան

թից օ, Սասնիմախ և Կէ տառաւ պիբե
 թաղաւ շէհրլըբաեւ իւղալըբե
 տիբե .
 Ատաւըն շէքեբ Գաւըլը պեթե
 քեթիլ տիբ . իլք իքեբ փապըլի
 Կասը 1535 Էնսնիսնե Վեթեպի
 իտիլիշ տիբ . Բիւպզըն Ենեթիլ
 իքեբ հասըլթը Զիլեթն սաւն

Երկրի զինուորի և օդային ուժերի զորավարները հրամայեցին օդային զորքերին արժեքի տույժ չափող զինվորներին, որոնք օդային զորքերի զորավարի ի ժամանակ Ջոշ Սեան կործար պետությունի միտման հանդեպ յայտնվել անվտանգ էին, բարձր կրթություն և բարոյականություն ունեցող անհատներին։

2. 10. 14.
 2. 6. 22.
 4. 6. 14.

ԴԱՍՏԻԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ

դին տալցն արդոց մշտնայն, որ
տալցնն զգտուող ի Ժամանն Այս
մեան կրթըր պնտառնել միութեան
ողին յայտնել անխաբէին, բարե-
կրթութեան և բարոյականութեան
նկատմամբս եւ իբր Սամարացւոյ

Ֆէր վէ կէմիւրին ինչա վէ թէճ. հիգաթ վէ թէմիւրիւթնա, էլէք թրիգէ միւթէլիւթէն ուն ին- թիւրաթա վէ սաիր միւթէլիւթ սանաթալարա տաիր տիր:

Այսմէյտամ սերկիւնին էն զի- եստէ կէօգէ չարբան պինալարն տան պիրիսի պիր լոգանթա օ- լուպ, մէջըլար լոգանթա տալար մէթիւթ վէ կարսոնլարն խըտմէթ լէրի էլէքթրիգ գուլվէթի սանէ. սինտէ պէրթարաթ իտիւրէք, կէ- լէն միւթէլիւթէն էնէքէլէրիւթէն միւթէլիւթ վէլաղիմին քեաթֆէ- սի ինչուն նէ գառար խըտմէթ վար իտէ, ճիւլէսի էլէքթրիգ մաքիւրալարըլա ինչա իտիւթէտէ տիր:

Սերկիւն, նաղարը տըգաթա չաեան տիկէր պիր չէյ վար իտէ ոտա, Գրալիչա հաղթիւթիւթին զայպուպէթի միւթէլիւթէն լիւթ, սերկիւնին բեօք քիւչաթա՝ Պարօն Պիլիչա թարաթէնտան ինչա իտիւ- միլ օլմաթ տըր, Պու մէրասիմտէ միլթի վէ տըքէր բէք չոգ զաթ- լար հաղթ օլտուղու կիպի, գա- պինէ, մէջըլար տալար պիր թա- գըմ զէվաթ հաղթ պուլունմուչ տուր:

Սերկիւնին քիւչաթա աղչաթ, Բայէ-տըլէնտիւթիւթն, պիր զիեաթէթ չէքիւթէք, Ասմէլէ- նէհիւթ իւղէրիւթէն պիր չոգ սա- նաեթը նարիյէն (Հրախաղութիւթ) ի ա իտիւթի տիր:

ԱԼԻԻՄԻՆԻՍՏԱՆ ԹՕՐԱԻՏՕ ՍԹԱՊՕԹԱՐԸ

Պրանսա հիւթիւթի իքինէի- սընթ թօրթիտ օթիւթիւթըն տան պիր գըթաթըն կէլէն սէնէ, ալլալիւթիւթ մատէնիւթն օլարաթ, Մ. Եարօ վէ գուլմանիւթն սի- րարիլ վէ ինչա իթիւթիւթ իտի Պու քըրթ իտալիւթ ալարըլաղա կէօթէ, հիւթիւթէթ միւթարիլէն հա՝ պու նէվի սի իմպօթլարն ա- զիմ ֆաիւթիւթը հաթըլ իտէքէլի- հազգընտա գաւաթիւթ կէթիւթի օլտուղունտան, էվէլէրի օթիւթի սիւթէմիւթն պէլ գըթա տահա ին- չա իտիւթիւթին մէջըլար գուլման- եանէ հալալէ իթիւթի տիր:

ՎԵԼՕՍԻԲԵՏ

Վէլօսիւթէլիւթին միւթէլիւթնէ.

Վիլէրի եարըլաղա օլտուղու կի- պի, սու իւղէրիւթէն հարէքէթ իտէր պիր նէվի տալար ինչա տալարիւթ օլտուղու էնէն զաղթալարա նէլը իտիւթի տիր:

Պու տէֆա Մ. Ճօն Բաթ իլէ Մ. Վիլէր նալմնտա իքի ինկիլիգ պու- նէվի վէլօսիւթէլիւթ իլէ Տուլթոտան հարէքէթիւթ, Մանչ տէնիգիլի կէ- չէլէք գալէնէ վաթըլ օլմուչլար տըր:

ԱԼԶԸԼԸ ՄՈՒԳԱՎԱՏԱՆ ԵԱՐԸԼԱՐԸ ԲԼՈՒԼՈՐ

Ալլըլ մուգալվալաւն եարըլաղա ինչա թարաթը ալլը թա- պաթալարա էօլթիւթիւթ մուգալ- վալաւն իպարէթ տիր, Պու իու- սուտա մուգալվալաւն իտիւթիւթ տօղուտան տօղուտա ալլըտան վէ եա քըրթիւթն իմալ օլտուղուչ բըլաղարնէ՝ հարիլ էլաթիւթըլ- եթ օլտուղաւար հաթէպիլլէ, էլա- թիւթիւթէթ վիլմէք էսաթընա մէպ- նի տիր:

Ալլը մուգալվալաւն բէք կիւ- զէլ եարըլաղա վէ բըլաղար բէք կիւզէլ սերթիւթ քէպ իտէլ, Պուն- լար ինչաթալա, ատի վէ իքի գաթըլ պէօլմէ, թալալ վէ սաիր խըտմէթտէ գուլմանլարն, ինչպու- բըլաղար բէք աղ եթ գալաթը- ղընտան, թալալն արալարընտա, ատի պէօլմէ հալիւթն վէ բիւ- թուպէթիւթ տուվալարաւն թէճ. տիտ խուսուսուտան, իտիւթիւթ բէք զիեաթէ ֆաիւթիւթ տիր, իքի գաթըլ օլարաթ օտալարըլ եթ- տիկէրիւթն տիվար միսիլլու թէֆ- իրէլնտա գուլմանլարն:

Ինչպու բըլաղար սէօքիւթի գալիլ օլան ինչաթալա վէ մու- վաթալալ օլարաթ, եարըլաւն չը- մէնտըքէր մէվէքթլարընտա, սէլ- եար խաթիւթանէլիւթն, սալթիլ- եթիւթն վէ աթօր վէ սաիրէտէ բէք ֆաիւթիլ օլարաթ գուլման- լար:

Ալլըլ մուգալվալաւն եարըլաղա օլան բըլաղար վիտալար վէ եա գալալլը վէ կալվալիւթ չիվիլէր վաթթալարըլա, արա պէօլմէսի վէ թալալն քիլիլիւթիւթն իտիւթ օլտու- ղուր վէ իւղէրիւթէն էնվաի նաղըլ- լար եարըլաղա Ջիլիլ իլէ բըլաղար արալարընտա գալալն ալլըլ մալալլէր տալար ալլը իլէ գաթալարըլ:

Ինչպու բըլաղարն ինչաթալա տալարիւթէտէ իտիւթիւթ ինչուն, էվէլէլ էմիլտէ լաթալարա քիլիլ- լէր եարըլալը, պատէհու բալա- լար չիվիլէր իլէ լաթալար իւղէ- րիւթն իտիւթիւթ տիր, սօնրա սէօքիւթէ իւղէր եարըլաւն պի- նալարաւն իտէ, թալալ վէ եա տէմիլտէն եարըլաղա վէ պինալա- ղըն տալարի տիվարըլաւն միւթա- ղի օլարաթ գուլմանլար պուլունտան չէրիլիլէրէն մէջըլար բըլաղար- լալթ օլտուր: վէ պու չէրիլ- վէլէր տալար ալլըլա քիլիլիլէր բալթիլ իտիլէրէք սալթիլ իտիլիլ: Բալթիլ բէք իտիլիլ օլտուր, 18 միլիմէթի օլալլըլըլնտա պու- լունտան բըլաղարըն մէթը օլտու- ղալալալ 18 քիլոգրամ ալլըլըլըն- տա ալլըլ ֆալալ օլարաթ, պուն- լար տէրէքէի հարալէթիւթ թէ- պէտալիլլէն եաթըլմալ վէ գա- պարաթ կիպի թէլալիւթալալալ օղթալալ եանի պօղուլալալ եալը- նըլ, տիվարա չիտտէթիւթ վուրու- լուրալ, ալլըլալ տէօքիւթէպիլիլ: Պու սուրէթիւթ եարըլաւն տիվարա իւղէրիւթն քեաղըն եարըլաղալա- ճաղը կիպի, իւղէրիւթիւթ էնվաի- մէնտըլալ տալար եարըլալիլթ, Պու սէպէպէ, մէջըլար բըլաղար- լէրէթի պինալար ինչուն բէք էլ- վէրիլիլ տիր, Եանաթ թէլիլթէսի օլտուրալալալ պալալ, հարալէթ վէ սալալալ տալար պիր եալըլիւթն իւղէրիւթն եաթըլ իթ- մէլլէր էլպիւթ վէ սալթէ տալը- մալ իւղէլ, պու բըլաղարըն իւ- ղէրիւթիւթ չիվի տալար ուրուլալի- լիլ:

ԲՕԳԱՄԳՕԼ

Ալլըլալ համալիլ արգու իտէն, եանի կէնէլը վէ ֆալիւթալար ի չիլիլտէ օլտուրալալալ հէթ թէլիլթ- իլլը վէ հէթալ իտիլիլալալ իթ- մէք իտիլիլտէն գաթալարն, իւլ պին- սալիլթէտէն միւթէլիւթիւթ պուլուն- նան մէջըլար 6 ճիլտ քիլոգրամ օ- գուլալարըն տալթի վէ նաթիւթ իտէրիլ:

Սաթըլըլ Պէյօղլունտա ճալալիլ- քէպիլտէ թալալիլթիւթըլալալ վա- ղը 65 նուլմէթ իլէ մուրաթ գաթիլ- տալարն մալմալալարնտա:

Յիլ 50 ղըրալ:

ԲՕԳԱՄԳՕԼ

Ալլըլալ համալիլ արգու իտէն, եանի կէնէլը վէ ֆալիւթալար ի չիլիլտէ օլտուրալալալ հէթ թէլիլթ- իլլը վէ հէթալ իտիլիլալալ իթ- մէք իտիլիլտէն գաթալարն, իւլ պին- սալիլթէտէն միւթէլիւթիւթ պուլուն- նան մէջըլար 6 ճիլտ քիլոգրամ օ- գուլալարըն տալթի վէ նաթիւթ իտէրիլ:

Սաթըլըլ Պէյօղլունտա ճալալիլ- քէպիլտէ թալալիլթիւթըլալալ վա- ղը 65 նուլմէթ իլէ մուրաթ գաթիլ- տալարն մալմալալարնտա:

Յիլ 50 ղըրալ:

ԱԶԳ. ՀԻՒՆԴԱՆՈՑ

Իտիլալ, Ազգ. Հիւանդանոցի պատուար- ժան Հոգարալալթիւթը Ուրաթ- օրուան նալիլ մէջ գըրալիլթիւթ հա- մարալալթիւթն պալալալիլ չաթ է, իտուալթիւթն Մալալալալ էֆէնտիլ, զոր ի գիտուլիլ ծանուցանմը:

Գրասենեկի գործալար ԳԱՄԻԿ ՀԻՒԿԵԱՐԳԵՑԵՑԵԱԼ 6 մայիս 1895

Վաղուա հինգ չարթի օրն Տեառն մերոյ Ս. Համարձան տօ- յի ալթիլ, Ամենապատիւ Սրբա- ղան Պատրիարք հայ ք հանգեր- ձեալ է հանգիստալ Ս. Պատարաթ- լալալալալ ի Ս. Փրկչի մաթրան, վալն հոգ. ոյ ի տէր հանգուցալ մեծանուն հիւանդարի նոյն Ազգա- յիլ հալալալալ իտէն և ալլըլալ իտի- թալալալ հոգիւրալալ հալալալալալ թեան հարիլալալ պատալար- եալիլ:

Չալա ի գիտուլիլ ծանուցա- նելով:

Կ Մայիս 1895

Մանթ. — Հոգարալալթիւթն բարեպալալ ժողովրդեան զիւրու- թեան համար երկաթիւթըլալ տնօ- րէնութեան հետ բանակցելով ա- ջողաթ է նոյն օրը հետեւեալ կա- ռալալալալ հիւանդանոցի պար- տէլի աւջիւ կեցնել:

Ըստ Եւրոպացւոց			Ըստ Թրքաց		
Թիւ	Ժամ	Րոպէ	Ժամ	Րոպէ	
16	8	56	1	33	
18	9	30	2	7	
22	10	30	3	7	
24	10	6	3	33	
26	12	—	4	37	

Վերոյիւլալ հիւղ. կառալալալ- րէրէն գալալ, 20 կառալալալալ եա կալ, որք մինչեւ երկու Սրբէ- ճիլէ կիլլէն և կերթան միւթիւթ- ի ի-գուլիլ իսկ երկու իմիլ- քիլիլալալ ժամը մէկ գրթիւթ մէն կէ ժամը ալալալ մը Պ. ի երթալալ համար նաթ-գուլլէն պիտի մեկնի կառալալալալ:

ԳՆԱՐԻԿ

ԺՈՂՈՎՐԴԱԿԱՆ ԵՐԳԵՐ

Հեղինակ

ՄԻՋՐԱՆ ԾՈՎՀԱՆԷՍԵԱՆ

Տան և վեց երեսներ բաղկաց- եալ այս ընտիր տետրիկը կը գըր- նուի տան գրալալալալ քով:

Գին. 1 ղէկն:

ԲԻՍՏԱ

ԳՆԱՐԱՐ ՊՕՐԱՐԱՐ

ՄԱՅԻՍ 10

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա, Մեր Գ. Գրալալալ Լ. Ի. 25-75

Չալա